

# **Deklarasi Umum Tanggung Jawab Manusia**

Diusulkan oleh InterAction Council pada tahun 1997

## *Pendahuluan*

Bahwa pengakuan persamaan hak dan kedudukan semua anggota keluarga manusia adalah dasar dari kebebasan, keadilan, dan perdamaian di dunia yang mengacu kepada kewajiban dan tanggung jawab.

bahwa pemaksaan hak dapat menimbulkan konflik, perpecahan, dan perdebatan yang tiada akhir, dan pengabaian tanggung jawab manusia dapat membawa kealpaan hukum dan kekacauan,

bahwa kaidah hukum dan pengembangan hak-hak asasi manusia bergantung kepada kesiapan pria dan wanita untuk bertindak adil,

bahwa masalah-masalah global menuntut solusi global yang hanya bisa dicapai melalui gagasan, nilai, dan norma yang dijunjung oleh semua kebudayaan dan masyarakat,

bahwa semua orang, dengan pengetahuan dan kemampuan maksimal, bertanggung jawab untuk memelihara ketertiban masyarakat yang lebih baik, baik di rumah maupun di dunia, sebuah tujuan yang tidak dapat dicapai oleh undang-undang, ketetapan-ketetapan, dan perjanjian-perjanjian saja,

bahwa cita-cita manusia untuk perkembangan dan kemajuan hanya dapat diwujudkan oleh nilai-nilai yang disetujui dan standar-standar yang berlaku untuk semua orang dan institusi setiap waktu,

Oleh karena itu,

### Majelis Umum

menyatakan Deklarasi Umum Tanggung Jawab Manusia sebagai standar umum untuk semua orang dan semua bangsa selamanya, bahwa setiap individu dan anggota masyarakat selalu mengingat deklarasi ini, harus membantu kemajuan masyarakat dan pencerahan semua anggota masyarakat. Kita, masyarakat dunia, dengan demikian memperbarui dan memperkuat tanggung jawab yang telah dinyatakan dalam Deklarasi Umum Hak Asasi Manusia: yang disebut, penerimaan penuh martabat semua orang; kebebasan dan persamaan hak, dan solidaritas mereka terhadap satu sama lain. Kesadaran dan penerimaan tanggung jawab-tanggung jawab tersebut harus diajarkan dan disebarluaskan ke seluruh dunia.

## **Prinsip-prinsip Dasar Kemanusiaan**

### *Pasal 1*

Setiap orang, tanpa memandang jenis kelamin, asal suku, status sosial, pendapat politik, bahasa, umur, kebangsaan, atau agama, bertanggung jawab untuk memperlakukan semua orang secara manusiawi.

### *Pasal 2*

Tidak seorang pun dibolehkan mendukung segala bentuk sikap yang tidak manusiawi, tetapi setiap orang bertanggung jawab untuk memperjuangkan kehormatan dan harga diri di atas segalanya.

### *Pasal 3*

Individu, kelompok atau organisasi, negara, angkatan bersenjata atau polisi tidak boleh berdiri di atas kebaikan dan kejahatan; semuanya tunduk kepada standar-standar etis. Setiap orang bertanggung jawab untuk mendukung kebaikan dan menghindari kejahatan dalam segala hal.

### *Pasal 4*

Semua orang, diberi akal dan kesadaran, harus menerima tanggung jawab kepada semua orang, keluarga dan masyarakat, ras, bangsa, dan agama dalam semangat solidaritas: Jangan lakukan sesuatu kepada orang lain jika kau tidak ingin orang lain melakukannya kepada dirimu.

## **Tanpa Kekerasan dan Menghargai Hidup**

### *Pasal 5*

Setiap orang bertanggung jawab untuk menghargai hidup. Tidak seorang pun berhak untuk melukai, menyiksa, atau membunuh orang lain. Tidak terkecuali hak untuk membenarkan pembelaan diri pribadi atau masyarakat.

### *Pasal 6*

Pertengkaran antar-negara, kelompok, atau individu harus diselesaikan tanpa kekerasan. Pemerintah tidak boleh menoleransi atau ambil bagian dalam tindakan terorisme, maupun tindakan penyiksaan terhadap wanita, anak-anak, atau warga sipil lainnya sebagai alat peperangan. Setiap warga negara dan pegawai pemerintah bertanggung jawab untuk bertindak dengan damai dan tanpa kekerasan.

### *Pasal 7*

Setiap orang sangat amat berharga dan harus dilindungi dengan tanpa syarat apa pun. Hewan dan lingkungan alam juga menuntut perlindungan. Semua orang bertanggung jawab untuk melindungi udara, air, dan tanah air demi kelangsungan hidup penduduk dan generasi berikutnya.

## **Keadilan dan Solidaritas**

### *Pasal 8*

Setiap orang bertanggung jawab untuk berlaku benar, jujur, dan adil. Seseorang atau kelompok tidak boleh merampas atau mengambil dengan semena-mena milik orang atau kelompok lain.

### *Pasal 9*

Semua orang, diberi alat-alat yang penting, bertanggung jawab untuk berusaha dengan sungguh-sungguh dalam mengatasi kemiskinan, kekurangan gizi, kebodohan, dan keterbelakangan. Mereka wajib menyamaratakan pembangunan ke seluruh pelosok dunia agar terjamin kehormatan, kebebasan, keamanan, dan keadilan untuk semua orang.

### *Pasal 10*

Semua orang bertanggung jawab untuk mengembangkan bakat mereka melalui usaha yang tanpa henti; mereka harus mempunyai hak sama atas pendidikan dan pekerjaan yang layak. Setiap orang wajib membantu orang-orang miskin, orang-orang yang tidak beruntung, orang-orang cacat, dan orang-orang korban diskriminasi.

### *Pasal 11*

Semua harta benda dan kekayaan wajib digunakan secara bertanggung jawab dengan persetujuan hukum dan untuk kemajuan umat manusia. Kekuatan ekonomi dan politik tidak boleh digunakan sebagai alat untuk mendominasi, tetapi sebagai alat keadilan ekonomi dan ketertiban masyarakat.

## **Kejujuran dan Toleransi**

### *Pasal 12*

Setiap orang bertanggung jawab untuk berbicara dan bertindak jujur. Tidak seorang pun, setinggi atau sekuat apa pun kedudukannya, boleh berkata bohong. Hak untuk mempunyai rahasia pribadi dan rahasia profesi harus dihormati. Tidak seorang pun diharuskan untuk selalu berkata jujur kepada setiap orang.

### *Pasal 13*

Para politisi, pegawai pemerintah, pemimpin bisnis, ilmuwan, penulis, atau artis bukan sebagai contoh dari standar-standar etis umum, termasuk juga dokter, pengacara, dan pekerja-pekerja profesional yang mempunyai tugas khusus kepada klien-kliennya. Profesi dan sistem tata cara etis lainnya harus menggambarkan prioritas standar-standar umum seperti kejujuran dan keadilan.

### *Pasal 14*

Kebebasan pers untuk menginformasikan publik dan mengkritik badan-badan masyarakat dan aksi-aksi pemerintah, yang sangat penting untuk keadilan masyarakat harus dipergunakan dengan rasa tanggung jawab dan hati-hati. Kebebasan pers membawa tanggung jawab khusus untuk membuat berita yang akurat dan jujur. Berita yang menggemparkan yang merendahkan martabat seseorang harus selalu dihindari.

### *Pasal 15*

Sementara kebebasan beragama harus terjamin, perwakilan-perwakilan agama mempunyai tanggung jawab khusus untuk menghindari prasangka dan tindakan diskriminasi terhadap orang yang berbeda keyakinan. Mereka tidak boleh menghasut dan mensahkan kebencian, fanatisme, dan perang agama, tetapi harus memelihara toleransi dan kehormatan bersama antara sesama.

## **Kehormatan Bersama dan Kemitraan**

### *Pasal 16*

Semua pria dan wanita bertanggung jawab untuk menunjukkan rasa saling menghormati dan saling mengerti dalam kemitraan. Tidak seorang pun boleh melakukan eksploitasi seksual atau ketergantungan terhadap orang lain. Lebih baik, mitra seks harus menerima tanggung jawab untuk menyayangi keberadaan masing-masing.

### *Pasal 17*

Dalam segala keragaman budaya dan agama, perkawinan membutuhkan cinta, kesetiaan, dan pengampunan dan harus bertujuan menjamin keamanan dan dukungan bersama.

### *Pasal 18*

Kesadaran berkeluarga berencana adalah tanggung jawab setiap pasangan. Hubungan antara orangtua dan anak-anak harus menggambarkan cinta bersama, rasa hormat, penghargaan, dan kepedulian. Orangtua atau orang dewasa lainnya tidak boleh mengeksploitasi dan menyiksa anak-anak.

## **Penutup**

### *Pasal 19*

Segala sesuatu dalam Deklarasi ini tidak bermaksud untuk membenarkan negara, kelompok, atau hak mana pun untuk terlibat dalam segala kegiatan atau aksi yang bertujuan menghancurkan semua tanggung jawab, hak, dan kebebasan yang dinyatakan dalam Deklarasi ini dan dalam Deklarasi Umum Hak Asasi Manusia tahun 1948.